

www.BibleForChildren.org

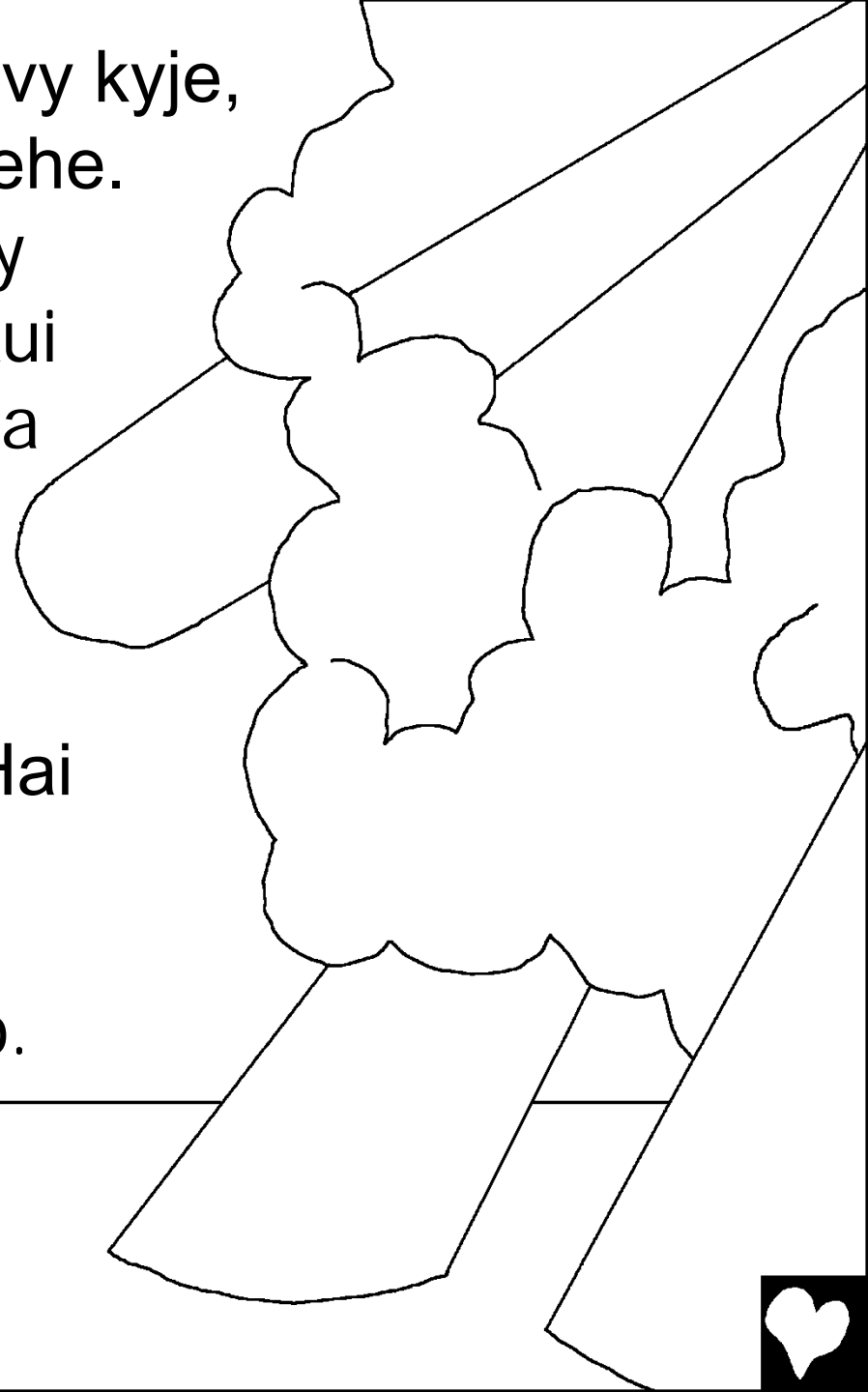
Mateo 1



Hāma 6 jasy heape, Tūpa mondo jokueva Gabriel tenta Nazaret he'iashuva Galileape'ō. Haipe iko'i Maria, kuñatãĩ pokoambateriheva, ãñee meẽmava omendahe verã José he'iashua, David ñymoña hãndiare Tūpa jokueva iche Maria ãvãperã heishu: Arỹmarãndu kavi! Ñandeja ãẽ nendie, mbaikavipy nymytynyhẽva opaite taupe retaivi.



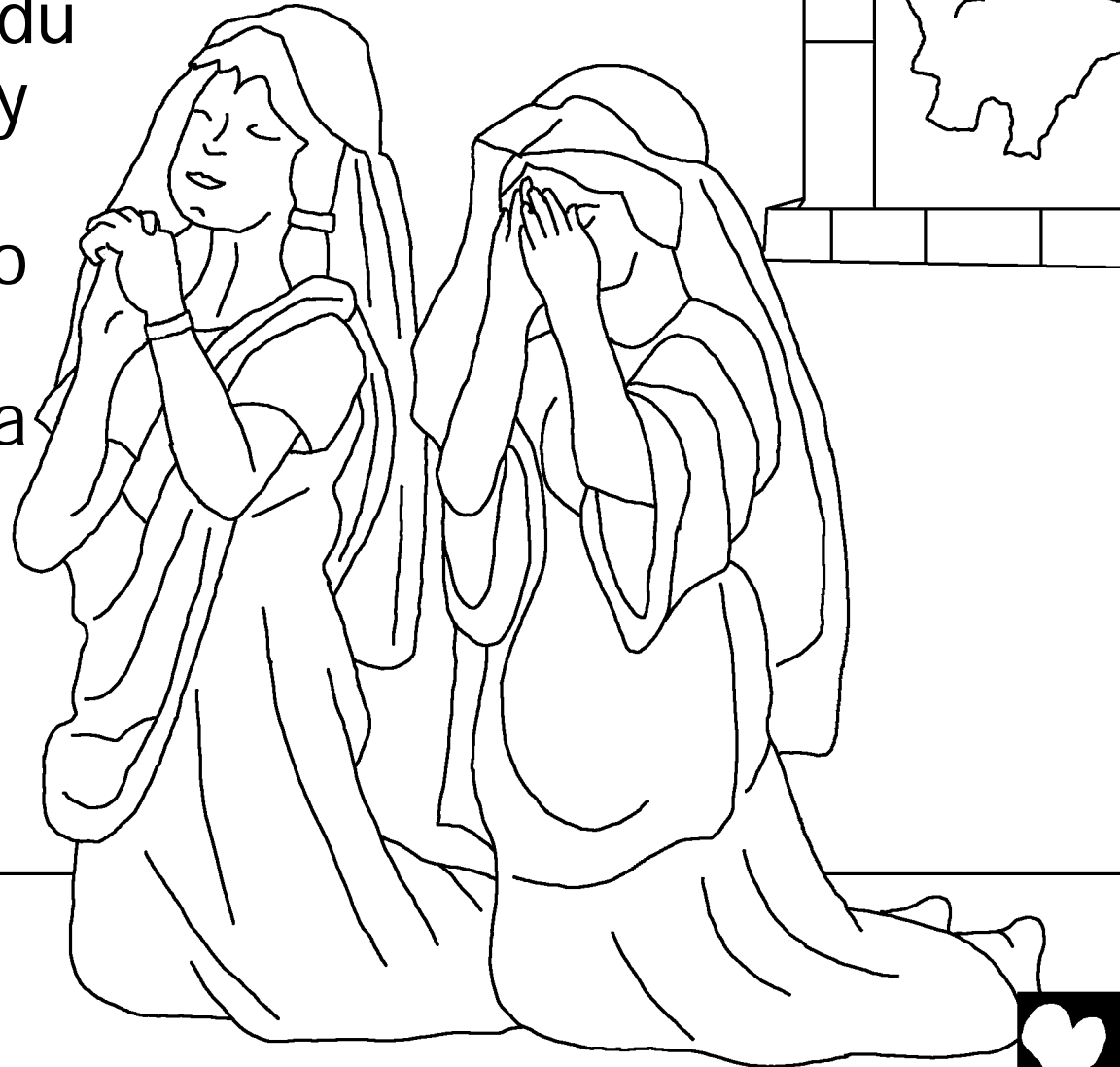
Tūpa jokueva heishu: Maria avy kyje,
shara Tūpa maĩkavimba ndyrehe.
Ndupuruapo hareka nymemby
kuimbaipo hãrã rymbyheepokui
Jesús. Hai mbaivasupo hareka
mbyheeaposhu Tūpa Tay
vateve'õ; hãma Tūpa Teja
japoposhi Mburuvisha vasu,
tynondeshivare David rãĩmi. Hai
ikoposhi Jacob henta ãrũre
Juhuvisha vasu. Hãrã hai'ẽpo
opa ara pevarã, japyveamapo.



Maria pyrāndushu Tūpa jokueva:
Mārāirapo iko hokava, she
aikombateri hāndiva kuimbai? Tūpa
jokueva heishu: Espiritu Santo
ñymbaikatu vejypo nēārē, hārā
Tūpa vateve'ō
ñymbaikatu nymoāpo
āvāpyntu rāīmi. Hārā
hokava sanjay ou
verā mbyheepo
heko kaviva Tūpa
tay.



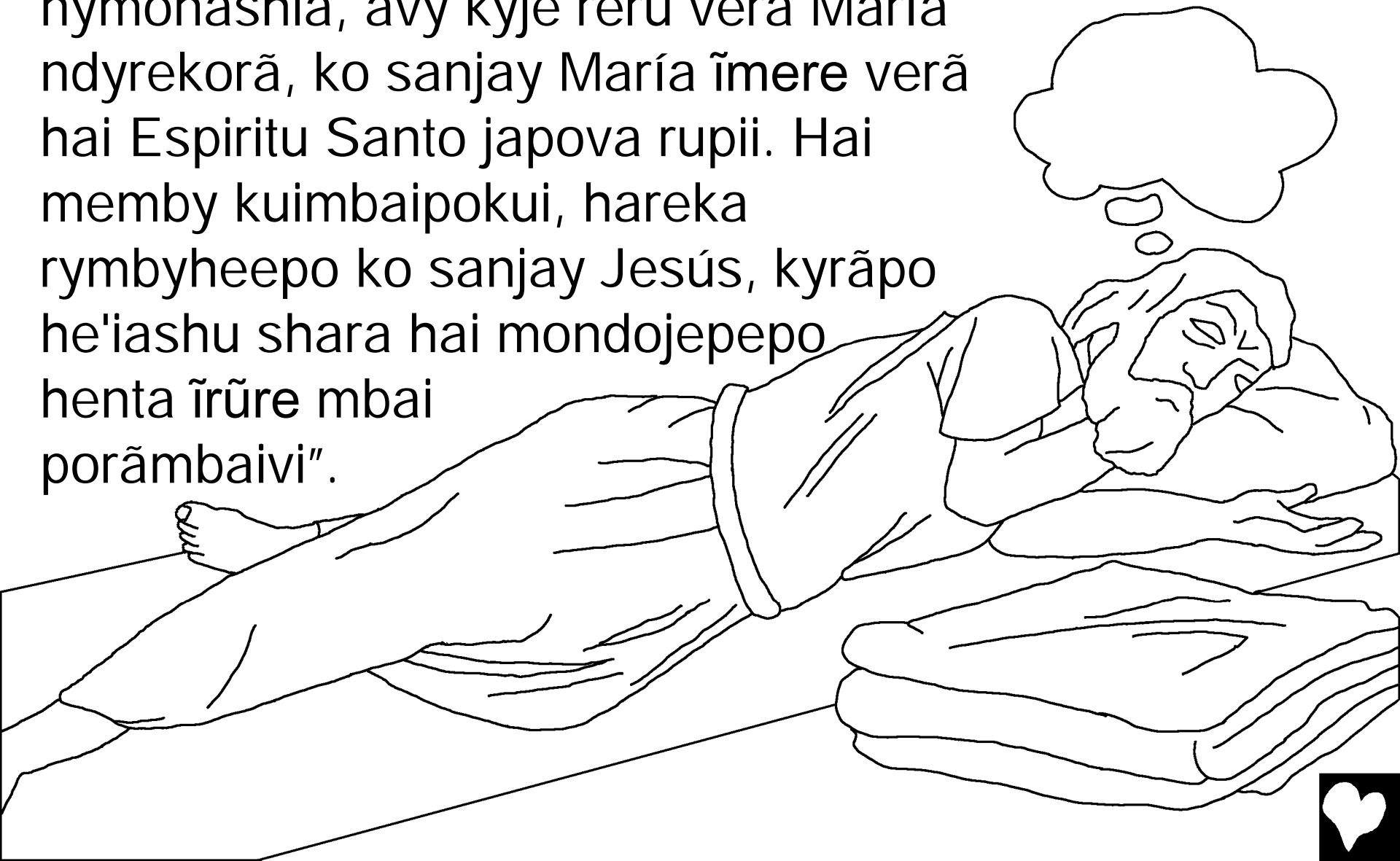
Hokava arape Maria ãrẽ'ãite oho pente
tenta Judeape'õ yvyturusure êvã. Hãma
iche Zacarías hentaperã marãndushu
Elizabeth. Elizabeth hendu
Maria mãrãndurã, õmy
sanjay hyepe, hãrã
Elizabeth Espiritu Santo
tynyhẽ. Hãma hỹnatu
ijetarã hei: Tojehovasa
nde opaite taupe
retaivi, hareka mãĩ
kavihe nymemby
ĩmeryre verã.



Jesucristo oarã
kyrãmba: Ishy,
María heima reko
verã José; tẽvã
ndeitẽ jyrekovare
María purua
Espiritu Santo rupii.
José hai kuimbai
heko kaviva, potãã
mymarãkashurã
mbavamba
kuavape pota
hejareshu.



José pya mbijeta'irã, mondii jypaihupe ijeshakashu pente Tũpa jokueva hãrã heishu: "José, David ñymoñashia, avy kyje reru verã María ndyrekorã, ko sanjay María ñmere verã hai Espiritu Santo japova rupii. Hai memby kuimbaipokui, hareka rymbyheepo ko sanjay Jesús, kyrãpo he'iashu shara hai mondojepepo henta ñrũre mbai porãmbaivi".



José sarekorã japo Tũpa jokueva
heishua, hãrã veru hyrekorã María.
Tẽvã ikoãmba hãndi, memby
tynondeva oapeve, hareka mbyhee
Jesús.



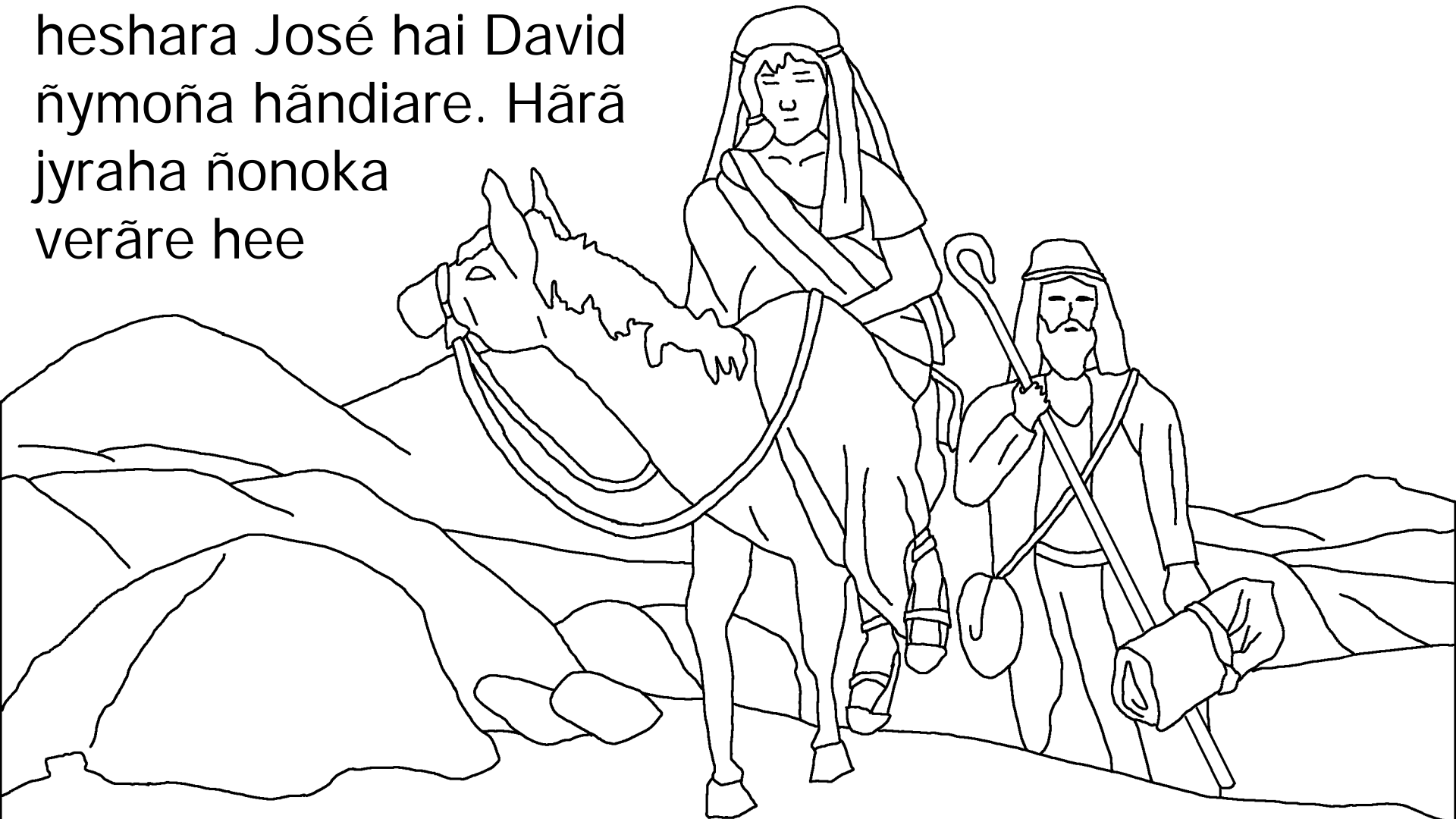
Hokava arape, õhẽ kuationa huvisha Augusto Cesarvi,
iko verã opaite kuaretare oho mbyparaka verã hee
kuatiape hareka oa
vekuape. Haivi opavare
ohoju henta
retaipi hee



ñonoka verãre kuatiape.



Hārā José ōhē tenta Nazaretvi, yvy Galileape'ō, oho
Belenpe Judea kyty huvisha vasu David oa vekuape,
heshara José hai David
ñymoña hāndiare. Hārā
jyraha ñonoka
verāre hee



kuatiape hāndi hyreko Maria, purua'ia.



Hārā Belenpema ĩme
ñynoĩrā, vāhē Maria
memby verāpe.



Haibe oashu memby tynondeva, hareka tarapopy ñoma, haivi miñenopy pente mymbare karuseape shara mba'ety ã verã retape.



Belen hyvache mbovy ĩme ñynoĩ avisha
ñyngareko'itheare, ñuupe jy'avishare ñyngareko
ñynoĩheva hoka pyhare pukukue.

Mondii ijeshakashu reta

pente Tũpa
jokueva,
haivi Ñandeja
hĩmbipekue
sape juri reta,

hārā opa kyje
reta.



Tēvā Tūpa jokueva heishu reta: Avy pykyje; aru pee
mārāndu haikaviva, opavare mbyvya verã. Ā'ẽ oaje
David hentape pente pyrỹmondo
jepe'i verã, hai Cristo,
Ñandeja.



Kovapo hai pente mbai heshaha verã pyheshaha verã:
Pyheshapo pente sanjay ñomahava tarapope, hareka
mĩnenohã pente mymba karusevape.



Haipe mondii ijeshaka Tūpa jokueva hareka ĩrũre
hetava hāndi vate araivi, Tūpa pyrahe
ñynoĩshurā hei reta: Toñemombai

vasu Tūpa,



vatevevape,

hareka yvyĩārē

kuaretare tiko kavi

ijupive Tūpa haihuvare.



Hārā Tūpa jokuevare jyrahajyma vate
arapyrā, avisha ñyngareko'iheare hei
ijupe: Jaha Belenpe ñamañhe ko Ñandeja
ñanymbykuaaka'ōva.

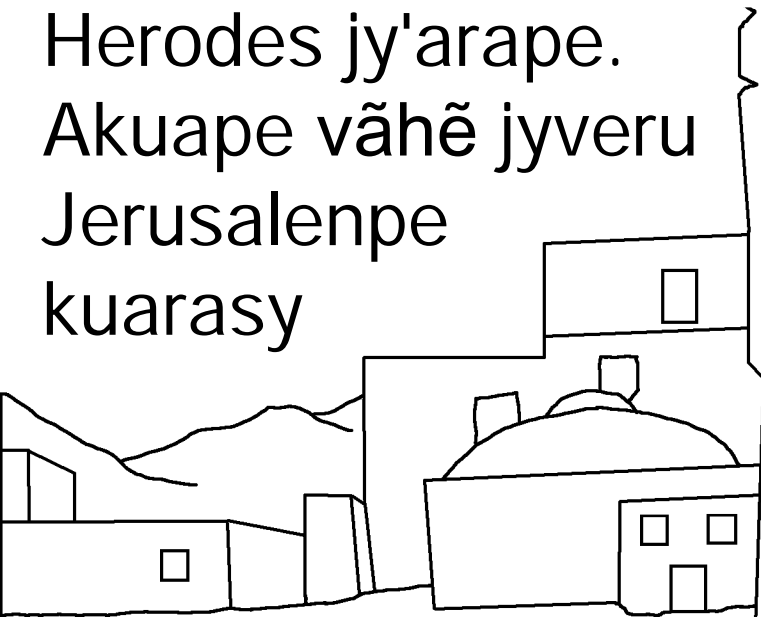


Hārā avisha ñyngareko'itheare nare'āite jyraharā hesha
reta Maria, José hareka sanjaymi ñeno'ō mymba
karusepyape. Heshama retarā ōñepyrō mbeu Tūpa
jokueva heishua reta rāimi ko sanjay rehe.



Jesús oa tijupa Belén he'iashuva
yvy Judeape, mburuvisha vasu
Herodes jy'arape.

Akuape vāhē jyveru
Jerusalenpe
kuarasy



ōhēaivi kuimbai ārāndure, haire
pyrāndushu: "Mapera ĩme'ē
Judiovare juhuvisha vasu oava?
Ore heshaha kuarasy ōhēakyty
jasytata sape'ēherā, hārā ouha
omomba'eashu".



Haibe Herodes, ñemiapẽĩ
hẽnoka karai ãrãndure.
Hãrã pyrãndushu reta
mbaipeitera hesha
jasytata. Haivi mondoshu
reta Belenperã, heishu reta:
“Pekua hareka pypyrãndu
kavihe sanjay; pyvãĩshurã
peijy pymbeushekui, aha
ãmombaishu verã jyve”.



Henduma reta mburuvisha vasu heishuarã, karai
ãrãndure jyraha. Hãrã jasytata heshavare kuarasy

õhẽaivi, hỹnonderã ohoshu reta

pytapeve sanjay ãvãpe. Iche

reta oo iperã, heshã sanjay

hareka ishy Maríã hãndi. Haipe

ĩnesu retarã,

õmombaishu sanjay,

haivi mbai hyru pea

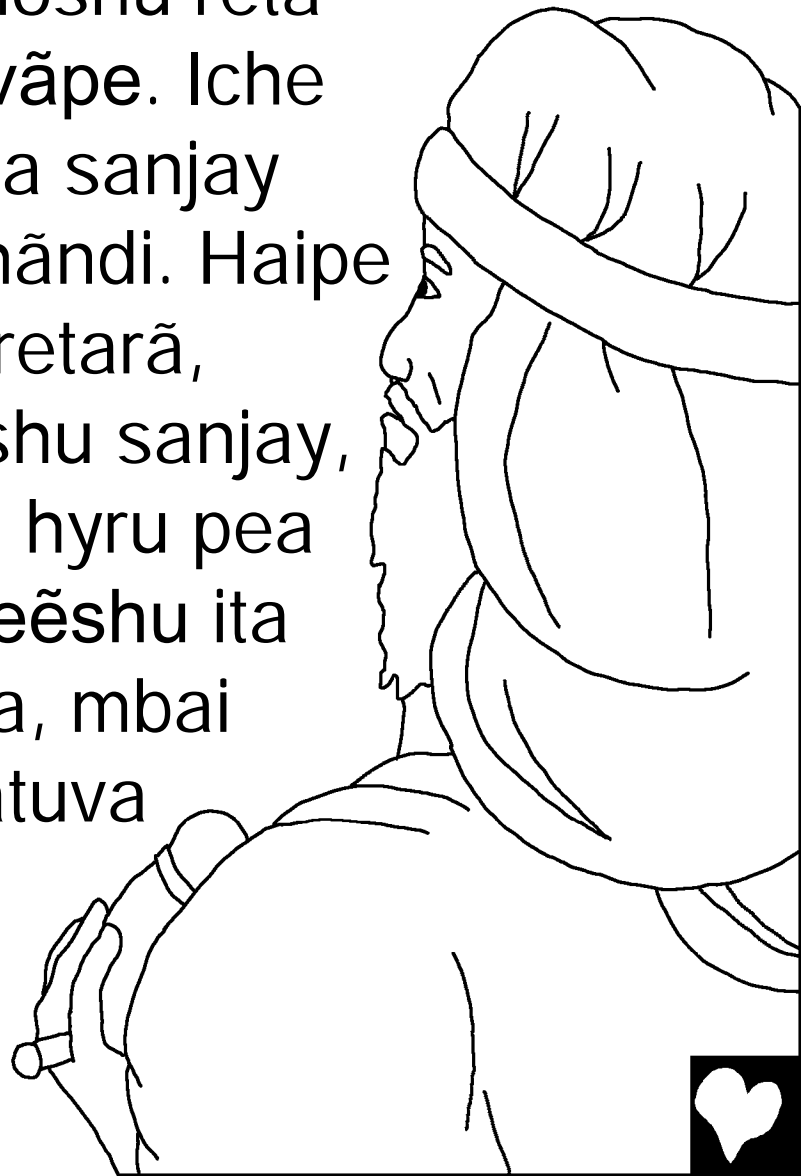
retarã, meẽshu ita

vera ijuva, mbai

pishekatuva

hareka

mirra.



Tēvā Tūpa kuaakashu reta jypaihupe, potamba ohojy
verāre Herodes ēvāpe, hārā tape yngavaipi jyrahajy
hentape.



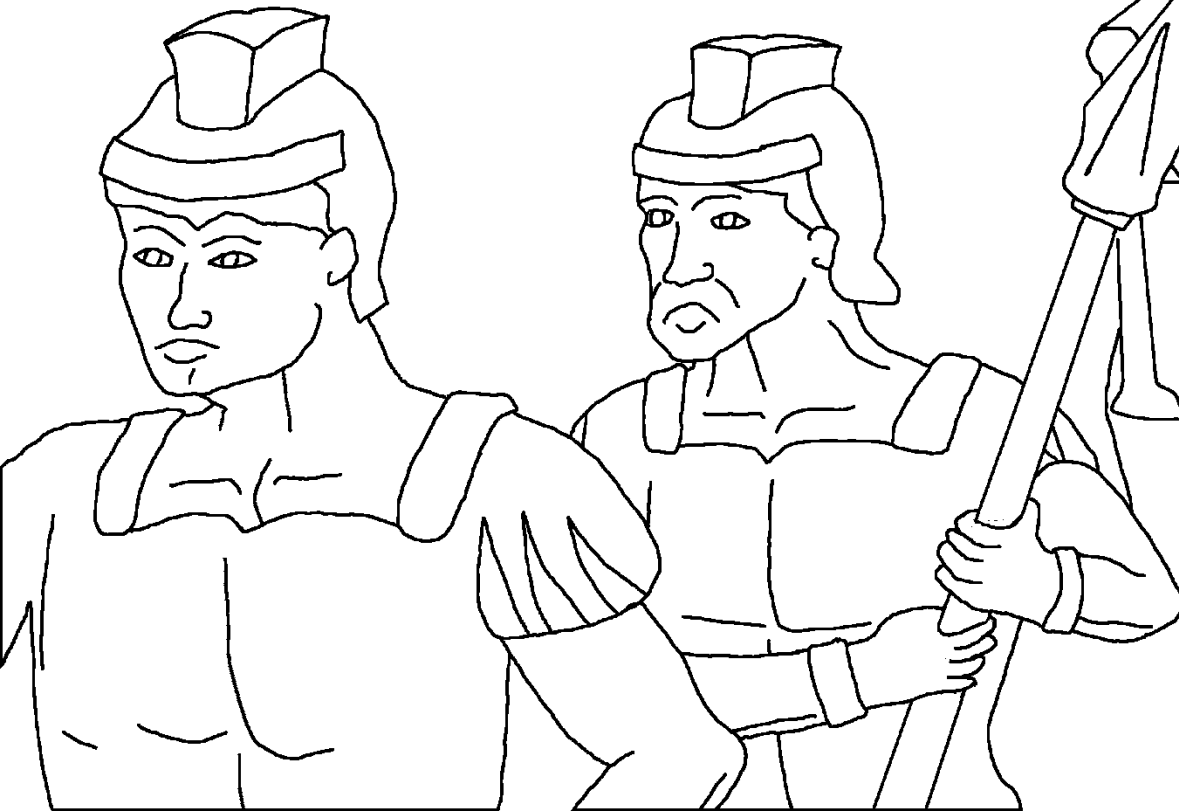
Ohojyma karai ārāndu retarā,
Tūpa jokueva José jypaihupe
ijeshakashurā hei: “Pū'ā,
narē'āite raha sanjay hareka
ishy Egiptope. Haipe pytakui
she ārymarāndujypeve,
shara Herodes
hekakapo'ē sanjay juka
verā”.



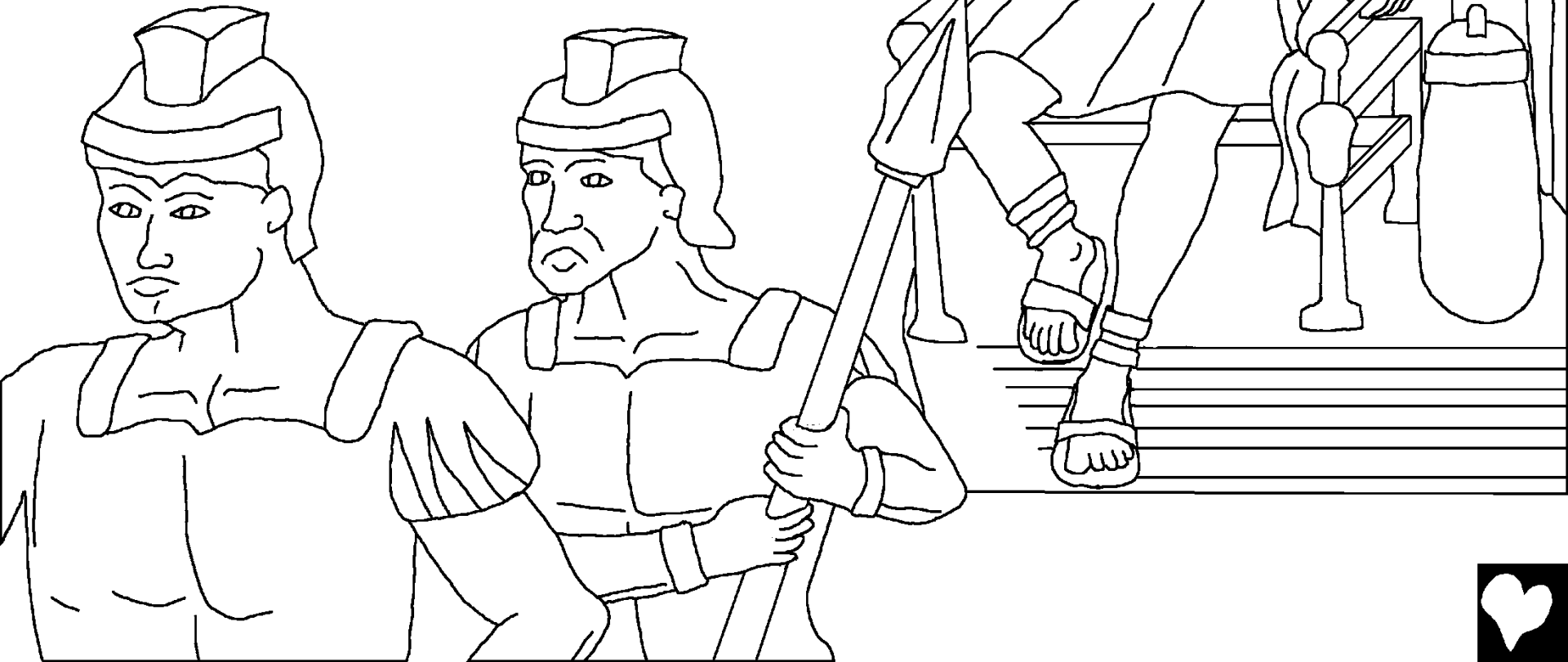
José sarekorã, hoka
pyhareperavĩ raha sanjay
hareka ishy Egiptope. Haipe
pyta reta Herodes
manopeve. Kyrã jehu iko
verã hekope kavi
Ñandeja hei vekua,
Tũpa ãñee mbeu'ia rupii:
“Egiptoivi ãhenoshyray”.



Herodes kuama kuimbai
ãrãndure mbytavyrã, pya
poshyiterã, mondo syndarore
juka verã sanjay kuimbaimi
nde'iaveteri mokue ãño
mbotyva, . . .



. . . Belénpe hareka
hyvache'õre, kuimbai
ãrãndure mbeushua
rãĩmi mbai arapera
hesha jasytata.

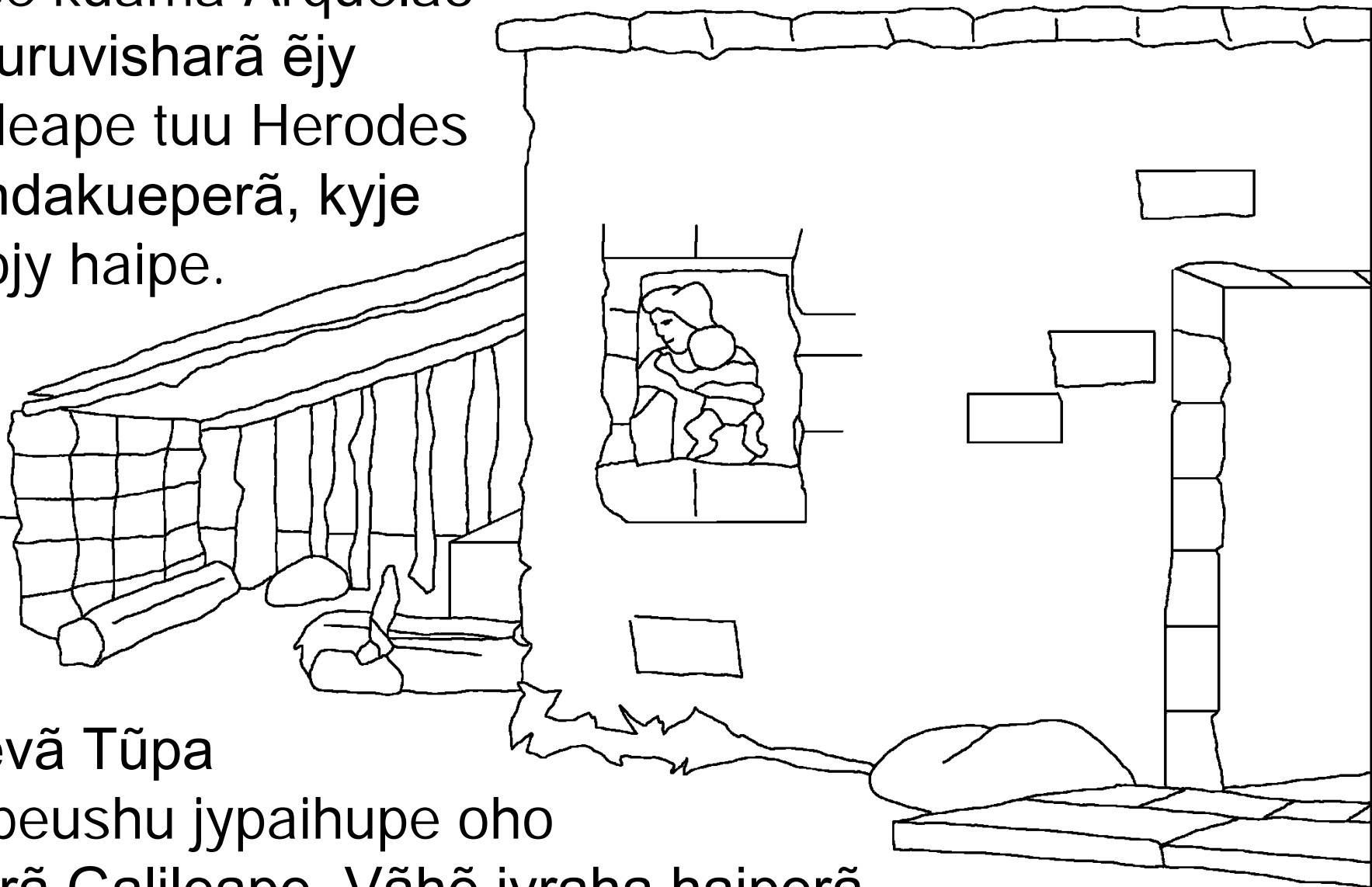




Herodes manomarã,
Ñandeja jokueva ijeshakashu
José jypaihupe Egiptoperã
heishu: Pũã, rahajy nysanjay
hareka ishy, ekuajy tenta
Israelpẽ shara ko
sanjay pota jukareare
manoma.



José kuama Arquelao
mburuvisharã ějy
Judeape tuu Herodes
hëndakueperã, kyje
oho jy haipe.



Těvã Tũpa
mbeushu jypaihupe oho
verã Galileape. Vãhě jyraha haiperã,
oho iko jyre tentami Nazaret he'iasuvape.





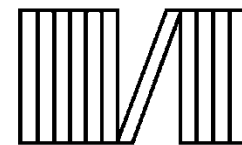
Kyrã jehu iko verã
hekope kavi Tūpa ãñee mbeu'ia hei
vekua: "Jesús mbyheeapo Nazareno".



Shara Tūpa haihuite kuareta retarã,
meẽ Tay pente'ia, opaite jyrojaheva
potãã manorã, koñeĩ ãmere verã
tykove opambava.



36



60



Romano 3:23 Shara opaiteva mbai porāmbava japo, hāme
rānga katuā japity Tūpa hīmbipekue,

Romano 6:23 Mbai porāmba hepykue rānga hai ñymano,
tēvā Tūpa meēva hai tykove opambava, Cristo Jesús
Ñandeja ñañymypente hāndiape.

Hebreos 9:27 Ñonoāshu penteĩ mano verā kuaretare,
hareka haivipo ou ñimbivache verāpe.

Efesios 2:8,9 Pee rānga pehojepe Tūpa jyhaihu rupii, shara
pirojaherā. Kova mbai ha'eā peii pijapo vekua rupii, Tūpa
me'ēĩpeva rānga. Ha'eā rānga penteva mbai japova rupii,
hārā mbaveāpo ha'ei ñymbyvate hei ha'ĩ ohojepeva.



Romano 10:9,10 Nde rere ndijuruipi Jesús haiva Teja, hareka ndypyaivive ryroja Tūpa mynguerajyva manovare mbyteivirã, reojepepokui. Shara typyaivi rojaha hipitya verã tykove hekope kavi'õ ryheva, hareka tijuruipi he'iha Jesucristo jarojava jahajepe verã.

Juan 3:16,17 Shara Tūpa haihuite kuareta retarã, meẽ Tay pente'ia, opaite jyrojaheva potãã manorã, koñeĩ ñmere verã tykove opambava. Tūpa mbouã Tay yvy'ĩarẽ jyvarehe verã kuaretare, hai rupii ohojepe verãĩ rãnga.

1 Juan 5:11-13 Hareka kova hai ñee: Tūpa meẽ ñande tykove opambava hareka hokava tykove ãẽhe Tayre. Tūpa Tay ñmereva, ñmere tykove, tẽvã Tūpa Tay mba'etyreva, mba'etyre tykove. Hãme ambyparape kova mbai opaite jyrojaheva Tūpa Tay, pikuaa verã ñmepyreva tykove opambava.



Mateo 1-2; Lucas 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Nandeva NT (tpj) ©2023 LETRA Paraguay

<https://www.bible.com/bible/3686/MAT.1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

